

RAIDER



RAIDER®

- Шлем заваръчен фотосоларен
- Welding helmet auto-darkening
- Casca de sudare

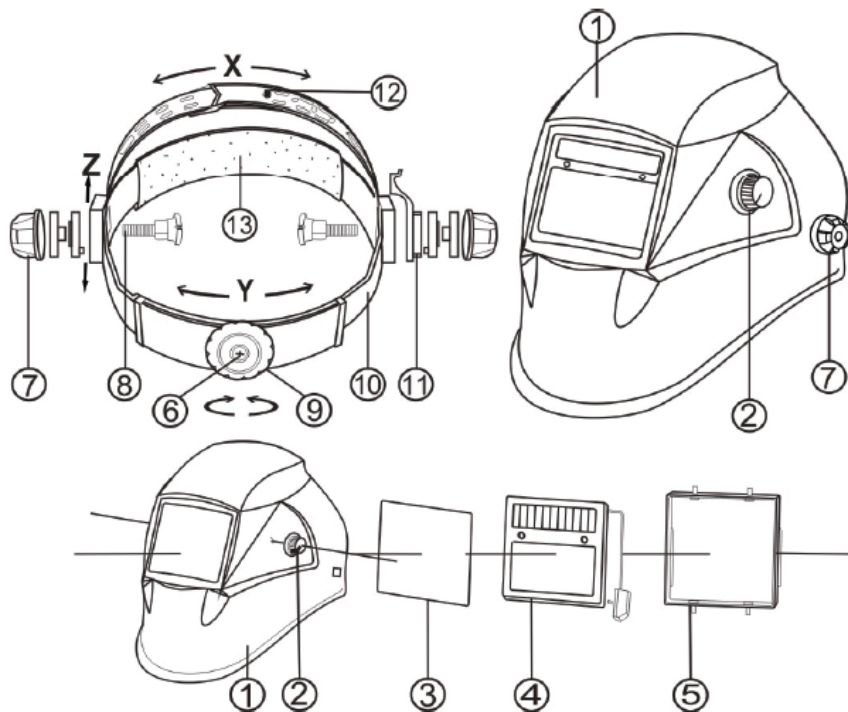
Contents

2	BG	схема
3	BG	инструкция за употреба
7	EN	instructions' manual
11	RO	instrucțiuni

RD-WH03

USER'S MANUAL





1. Тяло на шлема
2. Винт за регулиране на затъмнението
3. Преден панел
4. Фотосоларен заваръчен филтър
5. LCD рамка
6. Заклучващ пръстен
7. Пластмасова гайка
8. Винтова връзка
9. Гайка за регулиране
10. Лента за глава.
11. Копче за регулиране на ъгъл /за наклон
12. Заклучващ щифт
13. Лента за глава

1. Helmet Shell
2. Shade Screw
3. Front Cover Plate
4. Auto Darkening Welding Filter
5. ADF Clip
6. Locking Screw
7. Plastic Nut
8. Link Screw
9. Adjusting Nut
10. Headband
11. Tilt Positioning Plate
12. Locking Pin
13. Sweat Band

BG

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 0700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RD-WH03
Оптичен клас:	-	1/1/1/2
Размери на фотосоларния панел:	mm	110×90×9mm
Размер на активната видима зона:	mm	92×42
Постоянно затъмнение:	DIN	4
Степени на затъмнение:	DIN	9-13 плавно регулиране
Време за затъмняване от светло към тъмно:	sec	1/25000
Време на адаптация от тъмно към светло:	sec	0.2-1.0
Сензор:	-	2
Диапазон при TIG заваряване:	DC/AC	≥ 35 amps/DC; ≥ 15 amps/AC
UV/IR защита:	DIN	16 постоянно
Захранване:	-	Фотосоларно + Lithium-ion батерия
Включване и изключване:	-	напълно автоматично
Режими на работа:	-	заваряване + шлайфане
Работна температура:	°C	-10 + 55
Температура на съхранение:	°C	-20 + 70
Материал:	-	PP
Нетно тегло.:	g	465

Шлем заваръчен фотосоларен RD-WH03 с модел филтър ADF5000SG, е лично предпазно средство и попада във втора категория съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства. Продуктът е произведен в съответствие с EN 379:2003, EN 175:1997.

Заваръчните фотосоларни шлемове са предназначени да защитават очите и лицето от искри, пръски, и вредна радиация при нормални условия на заваряване. Фотосоларните филтри автоматично се променят от тъмно към светло състояние, когато заваръчната дъга изчезва.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Характеристики на продукта

- При настройване за отлагане на времето от тъмно към светло, потребителят може да варира времето за филтъра за връщане към светло състояние
- Чувствителност, която може да се регулира за създаване на удобство на потребителя
- Може да избирате между Заваряване/Шлайфане (ADF5000C, ADF5000SG).
- Шлемът използва слънчеви клетки с висока производителност като източник на захранване и има 2 вградени 3V литиеви батерии за захранване, служещи за резерв, като по този начин животът на батерията се повишава до нова граница. При нормални условия на заваряване, потребителите могат да очакват една батерия да има живот на повече от 5000 часа.
- Променливи степени на затъмнение от DIN9 до DIN13 може да се настройват с бутона за затъмнение.
- Продуктът е в пълна съвместимост със стандартите за безопасност DIN, ISO, EN379. С високата си производителност UV / IR филтрите осигуряват пълна защита за очите и лицето на потребителя срещу UV / IR радиация по време на целия процес на заваряване, дори и при най-ниската степен на затъмнение. Нивото на защита UV / IR е до защита със степен 16 (DIN) през цялото време и прави заваряването комфортно по време на работа.

Инструкции за работа при заваряване

- Уверете се, че вътрешните и външните защитни слоеве са отстранени от лещите.
- В случай, че не използвате за дълъг период от време изделието, се уверете че батерията е заредена преди използване.
- В случай, че не използвате за дълъг период от време изделието проверете дисплея.
- В случай на продължително неизползване, моля, проверете дали външния и вътрешния защитен филм на лещите и слънчеви клетки са повредени, или замърсени, и особено внимателно обърнете на сензорите. За да се гарантира нормалния процес, моля почистете ги преди заваряване.
- Проверете всички части преди употреба за признаци за износване или повреда. Всички надраскани, напукани и повредени части трябва да се сменят веднага, преди да използвате отново, за да се избегнат сериозни наранявания
- Проверете със леко стягане преди всяка употреба.
- Изберете степен на затъмнение по избор. (Вижте таблицата със степените за защита). И накрая, се уверете, че степента на затъмнение е правилно зададената за приложение.
- Регулирайте лента за глава, така че каската да е възможно най-плътна на главата и близо до лицето. Нагласете ъгъла на каската, когато е в спуснато положение чрез завъртане на регулируемото ограничение шайбата.

Избор на степен на затъмнение

- Степента на затъмнение може да бъде ръчно зададена между DIN9-13. Изберете степен на затъмнение чрез завъртане на копчето за регулиране докато стрелката не посочи желаната настройка.
- Използвайте контрола, за да настроите затъмнено състояние. Използвайте таблицата долу, за да зададете правилна настройка в зависимост от заваряването

Настройка на чувствителността

- Натиснете бутон "SENSITIVITY"/чувствителност/ който е избран съобразно процеса на заваряване и естественото осветление, като чувствителността по подразбиране е средна.
- При избор на ниска чувствителност - подходяща за заваряване при висок ампераж и заваряване в райони с високи нива на естествена слънчева светлина
 - При избор на висока чувствителност - подходяща за заваряване при нисък ампераж и заваряване в райони с ниски нива на естествена

слънчева светлина(пример -заваряване на тръби, където част от дъгата е закрыта от погледа) и където заваръчната дъга е стабилна (напр.TIG заваряване).

- При избор на средна чувствителност – подходяща при повечето заварявания на открито и закрыто indoors and outdoors.

Настройка на времето за закъснение

Натиснете бутон "DELAY"/отлагане/ за да изберете "Fast"/бързо/ от "Slow"/бавно/ в зависимост от заваръчния процес и лични предпочитания.По подразбиране отлагането е в режим "Slow".

Регулиране на лентата за глава

- Регулирайте основната монтажна дупка, за да нагласите височината спряма главата и очите (Виж настройка 11).

- Премествайте панела с различно позициониране на дупката за регулиране на ъгъла на прозореца за ясна видимост (Виж настройка X).

- Натиснете и завъртете копчето за регулиране, за да затегнете или разхлабите лентата за глава (Виж настройка Y). .Нагласете лентата за глава според личното предпочитание (Виж настройка Z).

- Вашата работа по заваряване може да започне

Поддръжка

- Почистете филтъра и защитните пластини с плат за леци или с чиста мека кърпа със

специален препарат за стъкло.

- Използвайте неутрални препарати за почистване на шлема и лентата за глава.
- Заменяйте външните и вътрешни защитни пластини периодично.
- Не потапяйте лещите във вода или друга течност. Никога не използвайте абразивни препарати, разтворители или почистващи препарати на маслена основа.
- Не изваждайте автоматично потъмняващия филтър от шлема. Никога не се опитвайте да отворите филтъра

Предупреждения

- Този заваръчен фотосоларен шлем не е подходящ за лазерно и оксиацетиленово заваряване.
- Никога не поставяйте шлема и фотосоларния филтър на гореща повърхност.
- Никога не отваряйте или подправяте филтъра.
- Преди употреба се уверете, че копчето за настройка Заваряване/Шлайфане е в подходяща позиция. Този шлем не осигурява защита срещу тежки и сериозни опасности.
- Този шлем не осигурява защита срещу експлозивни вещества и корозионни течности
- Не правете никакви промени по шлема. Не използвайте заменящи части, различни от тези описани в инструкцията
- Неоторизираната намеса и замяната на части

Welding Process	ARC Current (Amperes)																								
	0.5	1	2.5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500	
SMAW									9	10					11			12						13	14
MIG (heavy)												10	11					12						13	14
MIG (light)												10	11					12			13			14	15
TIG , GTAW						9	10												12						14
MAG/CO2											10	11	12											14	15
SAW														10	11	12								14	15
PAC																11									13
PAW							8	9	10	11						12								14	15

- * SMAW–Shielded Metal Arc Welding
- * TIG, GTAW–Gas Tungsten Arc Welding (GTAW) (TIG).
- * MIG (heavy)–MIG on heavy metals.
- * SAW Shielded Semi–Automatic Arc Welding.
- * MIG (light)–MIG on light alloys.
- * PAC–Plasma Arc Cutting.

води до отпадане на гаранцията и излага оператора на риск от нараняване.

- Ако тази каска не потъмнява при появата на дъга от заваряване незабавно се свържете с вашия ръководител или вашия търговец..

- Не потапяйте филтъра във вода.

- Не използвайте разтворители за екрана или за други компоненти на шлема.

- Използвайте само при температура: $-5^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$ ($23^{\circ}\text{F} \sim 131^{\circ}\text{F}$)

- Температура на съхранение: $-20^{\circ}\text{C} \sim +70^{\circ}\text{C}$ ($-4^{\circ}\text{F} \sim 158^{\circ}\text{F}$)

- Защитете филтъра от контакт с течности и

- Почиствайте редовно повърхността на филтрите; не използвайте силни почистващи разтвори. Винаги поддържайте сензорите и соларните клетки чисти с чиста кърпа от плат без мъх.

- Редовно заменяйте напукани, надраскани, с нарушена цялост лещи.

Предупреждения за безопасност

Тежка телесна повреда може да се случи, ако потребителят не успее да следва посочените по-горе предупреждения и/ или не успее да спазва инструкциите за употреба.

Отстраняване на проблеми

- Фотосоларните филтри не потъмняват или не трептят.

- Външната или вътрешната страна на панела за защита е замърсена или повредена. (За почистване или подмяна на панела)

- Сензорите са замърсени (Почистете повърхността на сензорите.)

- Заваръчният ток е твърде слаб. (За да натиснете "Чувствителност" изберете "High")

- Бавен отговор

Работна температура е твърде ниска (не се използвайте при температури под -10°C or 14°F).

Лошо виждане

- Външната или вътрешната страна на лещите и/или филтрите са замърсени (заменете лещите)

- Има недостиг на достатъчно светлина

- Степента на затъмнение е неправилно зададена (регулируйте степената)

Заваръчният шлем се измества

Лента за глава не е регулирана правилно (регулируйте лентата за глава)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!! Потребителят трябва незабавно да спре да използва заваръчния шлем, в случай че гореспоменатите проблеми не могат да бъдат отстранени. Свържете се с

доставчика.

Забележка: Всички автоматични фотосоларни защитни шлемове са проектирани с три необходими специални функции:

- Фино въртящ се механизъм за регулиране на ъгъла на наклон между очите на заварчика и филтрите.

- Специален механизъм за регулиране на разстоянието между очите на заварчика и филтрите

- Центъра на тежестта на шлема може да бъде автоматично регулиран.

Благодарение на тези функции заварчика се чувства по комфортно и може да работи с повече увереност по всяко време.

Номер на стандарта: EN 175

Значение на маркировката

4/9-13 TN 1/2/1/2/379 (обяснение 4=светло състояние, 9-13=регулируеми състояния на затъмнение, TN=идентификация на производителя, 1=оптичен клас, 2= клас на дифузия на светлината, 1=клас на хомогенност, 2= клас за ъгъла, 379 - използван стандарт за тестване)

Значение на маркировката (на шлема) TN EN175 F CE

TN=идентификация на производителя, EN 175=стандарт, F=механична сила (45m/s) CE-знак за съответствие

Срок на годност на личното предпазно средство: до 2031 г. вкл., при спазване на указанията за съхранение.

Оригинална опаковка: картонена кутия

Упълномощен представител на производителя: Евромастер Импорт-Експорт ООД, България, гр. София 1231, бул. Ломско шосе 246
Сертифициращ орган: EC SGmbHM, 73430 Aalen, Germany

Номер серт. орган: 1883

Забележки:

Производителя си запазва правото да прави промени и подобрения към продукта без предварително уведомяване

Защита на околната среда

За защита на околната среда, моля рециклирайте продуктите и компонентите, когато станат негодни за употреба.

EN**Original instructions' manual**

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service stations across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions' manual".

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions' manual" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

Technical Data

Parameter	Unit	value
Model	-	RD-WH03
Optical class:	-	1/1/1/2
Filter dimension	mm	110×90×9mm
View size	mm	92×42
Light state shade:	DIN	4
Dark state shade:	DIN	9-13 Stepless adjusted
Switching time from Light to Dark:	sec	1/25000
Delay time from Dark to Light:	sec	0.2-1.0
Arc sensors:	-	2
TIG range:	DC/AC	≥ 35 amps/ DC; ≥ 15 amps/AC
UV/IR protection	DIN	16 At all time
power supply:	-	Solar Cells + Sealed Lithium battery
Power on/off:	-	Full automatic
Modes:		welding + grinding
Operate temp.:	°C	-10 + 55
Storing temp:	°C	-20 + 70
Material:	-	PP
Net weight .:	g	465

Welding helmet auto-darkening RD-WH03 with model filter ADF5000SG, is personal protective equipment and falls into the second category according to REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment. The product is manufactured in accordance with EN 379:2003, EN 175:1997.

Auto-darkening Welding Helmets are designed to protect the eyes and faces from spark, spatter, and harmful radiation under normal welding conditions. The auto-darkening filters automatically change from dark to light state when welding arc disappears.



WARNING !!



PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING

Product features

- Dark to clear delay adjustment, Operator can vary the time for the filter to return to clear state.
- Sensitivity adjustable can make the operators more convenient while operating.
- WELDING/GRINDING can be selective (ADF5000C, ADF5000SG).
- The helmet utilizes high performance solar cell as power supply and has 2 built-in 3V lithium batteries as power back-up. No change of battery is required. And the battery life is raised to a new limit. Under normal welding conditions, users can expect a battery has a lifetime of more than 5000 hours.
- Variable shade (DIN) from DIN9 to DIN13 is adjusted at the turn of a shade knob (shade variable).
- The products is in full conformity with related DIN, ISO, EN379 safety standards, ANSI Z87.1-2010 and CSA Z94.3-2010 standards.

7. The ultra high performance of UV/IR Auto-Darkening filters provide full protection for the user's eye & face a against UV/IR radiation during the entire welding process, even in the light state. The UV/IR protection level is up to Shade 16 (DIN) at all times. It makes welders feel comfortable in welding working.

The products is in full conformity with related DIN, EN379 safety standards, ANSI Z87.1-2010, CSA Z94.3-2010 and AS/NZS 1337.1-2010 standards.

OPERATING INSTRUCTION

1. START WELDING

- 1.1 Please check whether the inside and outside protective film of the lens has been removed
- 1.2 In the case of long-term non-use, please make sure the battery has power.
- 1.3 In the case of long term non-use, please check if the display is normal
- 1.4 In the case of long-term non-use, please check

whether the inside and outside protective film of lenses, solar cells have been damaged, depressed, or blocked by dirt, with particular attention to whether the sensors have been blocked by the dirt. In order to ensure the normal process, please wipe them clean before welding.

1.5 Inspect all operating parts before use for signs of wear or damage. Any scratched, cracked, or pitted parts should be replaced immediately before using again to avoid severe personal injury.

- Check for light tightness before each use.
- Select the shade number you require at the turn of a shade knob (See the Shade Guide Table). Finally, be sure that the shade number is the correct setting for your application.
- Adjust headband so that the helmet is seated as low as possible on the head and close to your face. Adjust helmet's angle when in the lowered position by turning the adjustable limitation washer.

Dark shade number selection

- The shade number can be set manually between DIN9-13. Select a shade number by turning the shade knob until the arrow points to the required setting.
- Use the control to adjust the lens shade in the darkened state. Use the table below to select proper shade control setting based on your welding process.

Adjust the sensitivity

Press button "SENSITIVITY" it is selected according to welding process and environmental light, the defaulted sensitivity is medium.

- Select minimum Suitable for high amperage welding or welding in bright environmental light (eg. there is disturbing light from other welders vicinity)
- Select maximum Suitable for low amperage welding, using in pool light conditions (eg. Pipe welding where part of the arc is obscured from view) and where the welding arc becomes stable (eg. TIG welding).
- Select medium Suitable for most types of welding in
- Adjust the delay time

Press button "DELAY" to select "Fast" or "Slow" according to welding process and personal routine. The defaulted Delay is "Slow".

Adjust the headband to a appropriate position.

- Adjust the main fitting hole to make the height from head-top to eye for proper fit (See adjustment 11).
- Shift the segmental plate with different positioning hole to adjust the window angle for clear view (See adjustment X).
- Push and turn the Adjusting knob to tighten or loosen the headband (See adjustment Y). Adjust headband per personal preference (See adjustment Z).
- Begin and continue your welding work.

Maintenance

- Clean the filter and protection plates by a lens tissue or

a clean soft cloth with proper glass detergent.

- Use neutral detergent to clean the welding shell and headband.
- Replace outer and inner protection plates periodically.
- Don't immerse the lens in water or any other liquid. Never use abrasives, solvents or oil based cleaners.
- Don't remove the auto-darkening filter from the helmet. Never try to open the filter.

WARNING

- This Auto-Darkening filter welding helmet is not suitable for laser welding & Oxyacetylene welding.
- Never place this Helmet and Auto-darkening filter on a hot surface.
- Never open or tamper with the Auto-Darkening Filter.
- Before operating, please make sure if the function-setting switch set the suitable location "WELDING"/"GRINDING", or not. This Auto-darkening filter welding helmet will not protect against severe impact hazards.
- This helmet will not protect against explosive devices or corrosive liquids.
- Don't make any modifications to either the filter or helmet, unless specified in this manual. Don't use replacement parts other than those specified in this manual.
- Unauthorized modifications and replacement parts will void the warranty and expose the operator to the risk of personal injury.
- Should this helmet not darken upon striking an arc, stop welding immediately and contact your supervisor or your dealer.

- Don't immerse the filter in water.
- Don't use any solvents on filters' screen or helmet components.
- Use only at temperatures: -10°C ~ + 55°C (14°F ~ 131°F)
- Storing temperature: - 20°C ~ +70°C (-4 °F ~ 158°F)
- Protect filter from contacting with liquid and dirt.
- Clean filters' surfaces regularly; do not use strong cleaning solutions. Always keep sensors and solar cells clean using a clean lint-free tissue/cloth.
- Regularly replace the cracked/scratched/pitted front cover lens.

Severe personal injury could occur if the user fails to follow the aforementioned warnings. And / or fails to follow the operating instructions.

Auto-darkening filter does not darken or flickers

- Outer or inner protection plate is soiled or damaged.(To clean or replace the plate.)
- Sensors are soiled.(To clean the sensor' surface.)
- Welding current is too low.(To press "SENSITIVITY" select "High")
- Slow response
Operating temp is too low (do not use at temperatures below -10°C or 14°F).
- **Poor Vision**
- Front /inside cover lens and/or filter lens are soiled (change lens)
- There is insufficient ambient light
- Shade number is incorrectly set (reset the shade number)

Welding Process	ARC Current (Amperes)																						
	0.5	2.5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450	1	5	15	30	60	100	150	200	250	300	400
SMAW				9	10	11		12			13		14										
MIG (heavy)						10	11	12			13		14										
MIG (light)						10	11	12	13	14	15												
TIG , GTAW			9	10	11		12	13			14												
MAG/CO2						10	11	12	13			14	15										
SAW								10	11	12	13	14	15										
PAC						11		12		13													
PAW			8	9	10	11	12		13			14		15									

- * SMAW-Shielded Metal Arc Welding
- * TIG, GTAW-Gas Tungsten Arc Welding(GTAW) (TIG).
- * MIG (heavy)-MIG on heavy metals.
- * SAW Shielded Semi-Automatic Arc Welding.
- * MIG (light)-MIG on light alloys.
- * PAC-Plasma Arc Cutting.

• Welding Helmet Slips

Headband is not adjusted properly (readjust headband)

WARNING!! Operator must stop using the auto-darkening filter welding helmet immediately if the above-mentioned problems cannot be corrected. Contact the dealer.

Product warranty

• The manufacture's sole obligation under this warranty is limited to making replacement of repairs, or refund of the purchase price for the products with defects.

• This warranty does not cover product malfunctions or damages resulting from products tampering, misuse or abuse. Please follow the operating instructions carefully to maintain this warranty. Failure to do so will void the warranty. The manufacturer shall also not be held liable for any indirect or consequential damages arising out of the use of this product.

Note: All auto darkening filter welding helmet are designed with three necessary special mechanism:

- A fine-turning mechanism for adjusting the incline angle between welder's eyes and filter lenses.
- A special mechanism for regulating the distance between welder's eyes and filter lenses.
- The gravity center of helmet can be automatically adjustable.

As a result of above mechanism action, The welder surely feels more comfortable than before, and are in working with more high proficiency at any time.

Number of the standard: EN175

The significance of the marking

4/9-13 TN 1/2/1/2/379 (explanation 4=light state, 9-13=adjustable dark states, TN=manufacturer identification, 1=optical class, 2=diffusion of light class, 1=homogeneity class, 2=angle dependence class, 379=testing standard)

Meaning of the marking (of the helmet) TN EN175 F CE
TN=manufacturer identification EN175=testing standard
F=Mechanical strength(45m/s) CE

Expiry date of PPE: up to 2031 incl., according to storage conditions.

Original packaging: cardboard box

Manufacturer's representative: Euromaster Import-Export Ltd., Bulgaria, gr. Sofija 1231, bul. Lom shose 246

Notified body: ECSGmbHm, 73430 Aalen, Germany

No Notified body: 1883

Notes:

The manufacturer reserves the right to make changes and improvements to the products and to alter specifications without prior notice.

Environmental protection

To protect our environment, please recycle your products and components when in the end of their life.

RO**INSTRUCȚIUNILE ORIGINALE DE UTILIZARE**

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea de benzină cositoare de iarba de la brandul cel mai de succes - Raider. Cu instalarea corectă și funcționarea, Raider sunt echipamente sigure și fiabile și să lucreze cu ei vă va oferi adevărata plăcere. Pentru confort, servicii excelente și a construit o rețea de 45 de servicii pe întreg teritoriul țării.

Înainte de a utiliza acest cositoare pe benzina va rugam sa cititi cu atentie actual "manualul de utilizare".

În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă și citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandări și avertismente pentru a le. Pentru a evita greșeli inutile și accidentele, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un "manual de utilizare", noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu noul ei proprietar poate fi la curent cu instrucțiunile de siguranță și de exploatare.

"Euromaster Import Export" SRL este reprezentantul un producător și proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg. com.

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale si hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de catre Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

SPECIFICAȚII

parametru	valoare	unitară
model	-	RD-WH03
Clasa optica:	-	1/1/1/2
Dimensiunile panoului fotovoltaic:	mm	110×90×9mm
Dimensiunea zonei vizibile activ:	mm	92×42
În mod constant eclipsa:	DIN	4
Grade de eclipsă:	DIN	9-13 Stepless adjusted
În timpul de reducere a intensității luminii la întuneric:	sec	1/25000
În timpul adaptării la întuneric la lumină:	sec	0.2-1.0
senzor:	-	2
Gama pentru sudura TIG:	DC/AC	≥ 35 amps/ DC; ≥ 15 amps/AC
protecție UV / IR:	DIN	16 At all time
sursa de alimentare:	-	Solar Cells + Sealed Lithium battery
Rândul său:	-	Full automatic
Temperatura de operare:	°C	-10 + 55
Temperatura de depozitare:	°C	-20 + 70
Material:	-	PP
Нетно тегло.:	g	465

Casca de sudura photosolar RD-WH03 cu ADF5000SG de model, e echipament individual de protecție și se încadrează în cea de a doua categorie în conformitate cu REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție.. Produsul este fabricat în conformitate cu EN 379: 2003, EN 175: 1997.

Auto-întunecare Casca de sudura sunt proiectate pentru a proteja ochii și se confruntă de la scânteie, stropilor și radiații dăunătoare în filtre normale de sudura auto-întunecare a unor condiții schimbă automat de la întuneric la starea de lumină la sudarea cu arc electric dispare.



WARNING !!

CITIȚI ACEST MANUAL ÎNAINTE DE A UTILIZA

Caracteristicile produsului

- Întuneric pentru a șterge de ajustare a întârzierii, Operatorul poate varia timpul pentru filtrul pentru a reveni la starea clară.

- Sensibilitate ajustabilă poate face operatorii mai convenabil în timpul funcționării.

- SUDURA / RECTIFICAT poate fi selectiv (ADF5000C, ADF5000SG).

- Casca utilizează celule solare de înaltă performanță ca sursa de alimentare și are 2 built-in baterii cu litiu 3V după cum este necesară schimbarea puterii back-up.No a bateriei. Și de viață a bateriei este ridicată la un nou limit.Under condiții normale de sudură, utilizatorii se pot aștepta la o baterie are o durată de viață de mai mult de 5000 de ore.

- umbra variabilă (DIN) de la DIN9 la DIN13 este ajustat la rândul său, de un buton de umbră (variabilă umbră).

- produse .Cele este în deplină conformitate cu DIN aferente, ISO, standardele de siguranță EN379, standardele ANSI Z87.1-2010 și CSA Z94.3-2010.

- ultra înaltă performanță a UV / IR filtre auto întunecare asigură o protecție completă pentru ochiul utilizatorului si se confrunta cu o împotriva radiațiilor / IR UV pe parcursul întregului proces de sudare, chiar și în lumina nivelului de protecție / IR state.The UV este de până la Shade16 (dIN), la toate times.It face sudori să se simtă confortabil în sudura de lucru.

Produsele sunt în deplină conformitate cu DIN aferente, standardele de siguranță, ANSI EN379 Z87.1-2010, CSA Z94.3-2010 și AS / NZS standardelor 1337.1-2010.

INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE

Start SUDURA

- Vă rugăm să verificați dacă interiorul și folia de protecție în afara obiectivului a fost eliminat

- În cazul neutilizării pe termen lung, vă rugăm să asigurați-vă că bateria are o putere.

- În cazul neutilizării pe termen lung, vă rugăm să

verificați dacă afișajul este normal

- În cazul neutilizării pe termen lung, vă rugăm să verificați dacă interiorul și filmul protector exterior de lentile, celule solare au fost deteriorate, deprimat, sau blocate de murdărie, acordând o atenție deosebită dacă senzorii au fost blocate de murdăria .in pentru a se asigura procesul normal, vă rugăm să ștergeți-le curate înainte de sudare.

- Verificați toate piesele de funcționare înainte de utilizare pentru semne de uzură sau damage.Any zgâriate, crăpate, sau a unor părți fără sămburi trebuie să fie înlocuite imediat înainte de a utiliza din nou, pentru a evita leziunile corporale grave.

- Verificați etanșeitatea ușoară înainte de fiecare utilizare.

- Selectați numărul umbra de care aveți nevoie, la rândul său, de un buton de umbră (Văzând Shade Guide Table) .În cele din urmă, asigurați-vă că numărul de umbra este setarea corectă pentru aplicația dumneavoastră.

- Reglați Banda de susținere, astfel încât casca este așezată cât mai jos posibil pe cap și aproape de unghiul de casca face.Adjust atunci când în poziție coborâtă prin rotirea rondellei de limitare reglabilă.

Selectarea numărului 2. nuanță închisă

- Numărul culorii poate fi setată manual între DIN9-13. Selectați un număr de umbră prin rotirea butonului umbră până când săgeata la setarea dorită.

- Utilizați comanda pentru a ajusta nuanța lentilelor în starea întunecată. Utilizați tabelul de mai jos pentru a selecta setarea corespunzătoare de control al culorii în funcție de procesul de sudare.

- Ajustați sensibilitatea

Apăsăți butonul "Sensitivity" este selectat conform procedurii de sudare și de lumina ambientală, sensibilitatea medie este în stare de nerambursare.

- Selectați minimă: Potrivit pentru sudarea amperaj de mare sau de sudare în lumină puternică de mediu (eg. there este deranjant lumina de la alte sudori vecinate)

- Selectați maxim: Adecvat pentru sudarea amperaj scăzut, folosind în condiții de iluminare piscina (sudură eg.Pipe în cazul în care o parte a arcului este ascuns de la vedere), iar în cazul în care arcul de sudură devine stabilă (sudare eg.TIG).

- Selectați mediu: Potrivit pentru majoritatea tipurilor de sudură în interior și în exterior.

Adjust timpul de întârziere

Apăsăți pe butonul "DELAY" pentru a selecta "Fast" sau "lent", conform procedurii de sudare și personal routine.The în incapacitate de plată cu întârziere este "Slow".

- Reglați Banda de susținere într-o poziție corespunzătoare.

- Ajustați principal gaura de montaj pentru a face înălțimea de la cap de sus pentru ochi, pentru o fixare corespunzătoare (a se vedea ajustarea 11).

- Shift placa segmentară cu diferite gaura de poziționare pentru a regla unghiul ferestrei de vizualizare clară (A se vedea ajustarea X).
- Împingeți și rotiți butonul de reglare pentru a strânge sau slăbi Banda de susținere (A se vedea ajustarea Y) .Adjust Banda de susținere pe o preferință personală (A se vedea ajustarea Z).
- Begin și să continue munca de sudura. întreținere
- Clean plăcile de filtrare și de protecție de către un țesut lentile sau o cârpă moale și curată, cu un detergent de sticlă corespunzătoare.
- Utilizare în stare detergent neutru pentru a curăța mantaua de sudură și Bandă de suspensie.
- Replace plăcile exterioare și interioare de protecție periodic.
- Don't se scufundă lentila în apă sau în orice altă utilizare liquid.Never abrazivi, solvenți sau ulei de curățare pe bază.
- Don't îndepărtați filtrul auto întunecare din casca. Nu încercați niciodată să deschideți filtrul.

AVERTIZARE

- This Auto-Întunecare filtru masca de sudura nu este potrivit pentru sudarea cu laser si sudura oxiacetilenică.
 - Never acest loc acest filtru Casca si Auto-întunecare pe o suprafață fierbinte.
 - Never deschis sau manipuleze filtrul Auto-întunecare.
- operare 4.Before, vă rugăm să asigurați-vă că în cazul în care comutatorul de setare funcție setați corespunzător locației "SUDAREA" / "RECTIFICAT", sau nu. Acest filtru de sudură casca-întunecare automată nu va proteja împotriva riscurilor de impact severe.

- Asta casca nu protejează împotriva dispozitivelor explozive sau lichide corozive.
- Don't face orice modificări, fie filtrul sau casca, dacă nu este specificat în acest manual. Nu utilizați piese de schimb altele decât cele specificate în acest manual.
- modificări 7.Unauthorized și a pieselor de schimb va duce la anularea garanției și expune operatorul la riscul de vătămare corporală.
- 8.Should această cască să nu întunece pe izbitoare un arc, opriți sudura imediat și contactați superiorul sau distribuitorul.
- 9.Don't se scufundă filtrul în apă.
- 10.Don't folosiți orice solvenți pe componentele de ecran sau casca de filtre.
- 11.Use numai la temperaturi: -10 ° C ~ + 55 ° C (14 ° F ~ 131 ° F)
- Temperatura 12.Storing: - 20 ° C ~ + 70 ° C (-4 ° F ~ 158 ° F)
- 13.Protect filtra de la contactarea cu lichid și murdărie.
- În mod regulat suprafețele filtre 14.Clean ; nu folosesc soluții puternice de curățare. Păstrați-vă întotdeauna senzori și celule solare curate folosind un țesut / o cârpă curată, fără scame.
- Regularly înlocuiți zgâriat lentila crăpat // fără sămburi, capacul frontal.

vătămare corporală gravă ar putea apărea în cazul în care utilizatorul nu respectați avertizările menționate mai sus. Și / sau nu reușește să urmeze instrucțiunile de utilizare.

Filtru 1.Auto-închidere la culoare nu se întunecă sau clipește

Welding Process	ARC Current (Amperes)												
	0.5	2.5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450	
SMAW					9	10		11		12		13	14
MIG (heavy)							10	11		12		13	14
MIG (light)							10	11	12	13	14	15	
TIG , GTAW			9	10	11	12	13					14	
MAG / CO2					10	11	12	13	14	15			
SAW							10	11	12	13	14	15	
PAC							11	12		13			
PAW			8	9	10	11	12	13		14		15	

* SMAW-Shielded Metal Arc Welding

* MIG (heavy) -MIG on heavy metals.

* MIG (light) -MIG on light alloys.

* TIG, GTAW-Gas Tungsten Arc Welding (GTAW) (TIG).

* SAW Shielded Semi-Automatic Arc Welding.

* PAC-Plasma Arc Cutting.

- Placă exterioră sau interioră de protecție este murdară sau deteriorată. (Pentru a curăța sau înlocui placa.)
 - Senzorii sunt murdare. (Pentru a curăța "suprafața senzorului.)
 - Curent de sudura este prea scăzută. (Pentru a apăsa butonul "Sensitivity" selectați "High")
- răspuns 2.Slow
Temperatura de operare este prea mică (nu se folosesc la temperaturi sub -10 ° C sau 14 ° F).

Viziune slabă

• ță / interior lentile de acoperire și / sau filtrul de lentile sunt murdare (lentile schimbare)

- Există lumină ambientală insuficientă

Numărul 4.3 Shade este setat incorect (resetare numărul umbră)

casca de sudura Alunecările

Banda de susținere nu este reglat în mod corespunzător (readapteze Banda)

AVERTIZARE!! Operatorul trebuie să se oprească folosind auto-întunecare filtru casca de sudura imediat în cazul în care problemele menționate mai sus nu pot fi corectate. Contactati dealerul.

garanție produs

- fabricație Singura obligație care decurge din această garanție este limitată la efectuarea reparațiilor înlocuirea sau returnarea prețului de achiziție pentru produsele cu defecte.

- This garanție nu acoperă disfuncționalități ale produselor sau daune care rezultă din produse manipulare, utilizare necorespunzătoare sau abuse. Please urmați cu atenție instrucțiunile de utilizare pentru a menține această garanție .Failure pentru a face acest lucru va anula producătorul warranty.The trebuie să nu fie, de asemenea, țineți răspunzător pentru orice daune indirecte sau care decurg din utilizarea acestui produs.

- Note: Toate filtru de sudura auto închidere la culoare casca sunt proiectate cu trei mecanism special necesar:

- A mecanism fin de cotitură pentru reglarea unghiului de înclinație între ochi sudor si lentile de filtrare.

- Un mecanism special de reglare a distanței dintre ochi sudor si lentile de filtrare.

- Centrul de greutate al casca poate fi reglabil în mod automat.

Ca urmare a acțiunii mecanismului de mai sus, se simte cu siguranță sudor mai confortabil decât înainte, și sunt în lucrul cu mai competență ridicată în orice moment.

Numărul de standard: EN175

Semnificația marcajului

4 / TN 9-13 1/2/1/2/379 (explicația 4 = starea de lumină, 9-13 = starile întunecate reglabile, TN = identificare a producătorului, 1 = clasa optică, 2 = difuzia clasa luminii, 1 = omogenitate clasa, 2 = unghiul de clasă de dependență, 379 = standard de testare)

Înțeles marcajului (căștii) TN EN175 F CE

TN = identificare a producătorului EN175 = standard de testare F = rezistența mecanică (45m / s) CE

Perioada de valabilitate a echipamentului individual de protecție: până la 2031 inclusiv, sub rezerva condițiilor de depozitare..

Ambalaj original: cutie de carton

Reprezentant al producătorului:.. Euromaster Import-Export SRL, Bulgaria, gr Sofija 1231, bul rutier Lom 246

Autoritatea de Certificare: ECSGmbH, 73430 Aalen, Germania

Nr Certificat/Acreditat. Autoritate: 1883

note:

Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri ale produselor și de a modifica specificațiile, fără notificare prealabilă.

Protecția mediului

Pentru a proteja mediul nostru, vă rugăm să reciclați produsele și componentele atunci când la sfârșitul vieții lor.

Съдържание и обхват на търговската гаранция

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица .

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на изделието и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, име, подпис и печат на търговеца продавал продукта, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни.

За рекламация се приемат само добре почистени шлемове в оригинална кутия и пълна окомплектовка!

Заваръчните шлемове трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба.

За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба, правилата за безопасност при работа и конкретното предназначение. Продуктът изисква почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на продукта;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването
- допълнителни аксесоари и консумативи като: батерии, кутии, зарядни устройства
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- захранващ кабел;
- цялостните повреди на продукта, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

Отпадане на гаранцията.

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- заличена или липсваща индетификация на изделието;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на изделието;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на изделието от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на изделието в друга среда освен препоръчаната от производителя(влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с изделието;
- липсват компоненти които са част от конструкцията на изделието и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

Срокът за отремонтране на приети в сервиза изделия е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за изделия, непотърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт! Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт

на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, издешето е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Примен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd. Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.

Product: Welding helmet auto-darkening; Trade mark: Raider

Model: RD-WH03

(EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(RO) Declaram sub responsabilitatea noastră unică că acest produs este conform și în conformitate cu următoarele standarde și regulamente:

(EL) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(PT) Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto está em conformidade e de acordo com as seguintes normas e regulamentos:

(SR) Izuzetno izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima i propisima:

(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

(SL) Nije pod naša personalna odgovornost tega ovoj proizvod e vo soglasnost so slednite standarde i regulativi:

• REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment

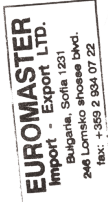
EN 379:2003+A1:2009

EN 175:1997

Notified body: 1883, ECSSGmbH, 73430 Aalen, Germany

Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria

July 29 , 2023



Brand Manager:



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: **Шлем заваръчен фотосоларен**
Търговска марка: Raider
Модел: RD-WH03

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

• Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

• EN 379:2003+A1:2009

• EN 175:1997

Нотифициран орган: 1883, ECSSGmbH, 73430 Aalen, Germany

"ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ"
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
29 Юли 2023 г

Бранд мениджър:
Красимир Петков

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

